



Job Specification:	Community Liaison Team Leader (CL TL)	قائد فريق التواصل المجتمعي	الوصف الوظيفي:
Department:	Operations	عمليات	القسم
Grade:	5	5	الدرجة
Line managed by:	Community Liaison Supervisor	مشرف فريق التواصل المجتمعي	المدير المباشر لهذا المنصب
Responsible for line managing:	Community Liaison officers	موظفي مسؤول التواصل المجتمعي	مسؤول عن ادارة
Location:	Northwest Syria – Hama & Homs	شمال غرب سوريا – حماة وحمص	الموقع

MAG's Vision is a world in which everyone can live free from the enduring and devastating consequences of armed violence, conflict and their legacy. People will live in communities where their rights are upheld, with dignity and choice and free from fear from mines, explosive remnants of war (ERW) and the impact of small arms and light weapons and ammunition.

MAG's Mission is to save lives, ease suffering and enable sustainable development by limiting the causes and addressing the consequences of armed violence and conflict so people can live with dignity and choice, free from fear. We will use our core skills and distinctive competence to save lives through the removal of mines and ERW, and reduce the impact of small arms, light weapons and ammunition on people and communities. How we do this is as important as what we do – we work primarily with and for communities, for us 'it's all about people'.

MAG's Values: Our values come to life through our actions, every day. How we act has an impact on others. As someone who works at MAG, you can help to create a positive culture by demonstrating our values through your own behaviour and actions. Everyone has a role to play in shaping our culture. Everyone should understand our values and is encouraged to think how they are relevant to their individual role.

- **DETERMINED** - we work with purpose.
- **EXPERT** through excellence and expertise we build trust.

رؤية المنظمة (MAG): عالم خالٍ من العواقب المدمرة والمستمرة للعنف المسلح والصراع وتراثهما. حيث يعيش الناس في مجتمعات يتم فيها احترام حقوقهم، بكرامة وحرية اختيار، وخالية من الخوف من الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب (ERW) وتأثير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة.

مهمة المنظمة (MAG): إنقاذ الأرواح وتخفيف المعاناة وتمكين التنمية المستدامة من خلال الحد من أسباب العنف المسلح والصراع ومعالجة عواقبه، حتى يتمكن الناس من العيش بكرامة وحرية اختيار، وخالية من الخوف. سنستخدم مهارتنا الأساسية وكفاءتنا المتميزة لإنقاذ الأرواح من خلال إزالة الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب، والحد من تأثير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة على الناس والمجتمعات. كيفية قيامنا بذلك لا تقل أهمية عما نقوم به - فنحن نعمل في المقام الأول مع المجتمعات ومن أجلها، فنحن "نهتم بالناس".

قيم المنظمة (MAG): تتجلى قيمنا من خلال أفعالنا، كل يوم. أفعالنا لها تأثير على الآخرين. بصفتك أحد العاملين في MAG، يمكنك المساعدة في خلق ثقافة إيجابية من خلال إظهار قيمنا من خلال سلوكك وأفعالك. لكل فرد دور يلعبه في تشكيل ثقافتنا. يجب على الجميع فهم قيمنا ويتم تشجيعهم على التفكير في كيفية ارتباطها بدورهم الفردي.

- **العزم:** نعمل بهدف.
- **الخبرة:** من خلال التميز والإتقان نبني الثقة.

• INTEGRITY - we strive to do the right thing. • COMPASSION people come first in everything we do. • INCLUSIVE we are inclusive, and we value diversity.	• النزاهة: نسعى جاهدين لفعل الشيء الصحيح. • التعاطف: الناس هم أولويتنا في كل ما نقوم به. • الشمولية: نحن شاملون، ونقدر التنوع.
Job Purpose: Field coordination, planning, implementation, monitoring and reporting of community liaison initiatives in order to ensure community liaison activities contribute to achieving MAG's mission of saving lives and building futures of people affected by explosive ordnance.	الغرض من الوظيفة: التنسيق الميداني، والتخطيط، والتنفيذ، والمتابعة، وإعداد التقارير الخاصة بمبادرات التواصل المجتمعي، لضمان مساهمة أنشطة التواصل في تحقيق رسالة MAG المتمثلة في إنقاذ الأرواح وبناء مستقبل الأشخاص المتأثرين بالمخلفات المتفجرة.
Job Description This is a non-contractual document that can be varied from time to time as circumstances dictate. This job description is intended to summarize the main duties and responsibilities of the post; this is not intended to be a full and exhaustive list of tasks. All MAG staff are expected to demonstrate flexibility and willingness to perform appropriate tasks when the need arises. Some Job Descriptions may be supplemented by specific Terms of Reference. <u>Project Planning and Coordination</u> • Assist in the development of all global project and sector community liaison work plans. • Assist in the development of operations work plans, as required. • Produce and submit Community Liaison Team Leader and Community Liaison Teams weekly work plans to the Community Liaison Manager. • Develop work plans for sector community liaison activities in coordination with CLM to ensure that MAG meets donor outputs and operational requirements. • Ensure that Community Liaison Officers/Teams implement activities according to the approved work plans. • Actively participate in the Community Liaison Coordination Meetings. • Coordinate planned sector community liaison activities with partner and stakeholder	الوصف الوظيفي: هذه وثيقة غير تعاقدية يمكن تغييرها من وقت لآخر حسب ما تقتضيه الظروف. يهدف وصف الوظيفة هذا إلى تلخيص الواجبات والمسؤوليات الرئيسية للوظيفة؛ لا يُقصد بها أن تكون قائمة كاملة وشاملة بالمهام. من المتوقع أن يُظهر جميع موظفي MAG مرونة واستعداداً لأداء المهام المناسبة عند الحاجة. قد تستكمل بعض الأوصاف الوظيفية بشروط مرجعية محددة. <u>التخطيط والتنسيق للمشاريع:</u> • المساعدة في إعداد جميع خطط عمل التواصل المجتمعي للمشاريع والقطاعات على المستوى العالمي. • المساعدة في إعداد خطط عمل العمليات، حسب الاقتضاء (عند الحاجة). • إعداد وتقديم خطط العمل الأسبوعية لقائد فريق التواصل المجتمعي وفرق التواصل المجتمعي إلى مدير التواصل المجتمعي. • تطوير خطط عمل لأنشطة التواصل المجتمعي القطاعية بالتنسيق مع مدير التواصل المجتمعي (CLM) لضمان تلبية المنظمة (MAG) لمخرجات الجهات المانحة والمتطلبات التشغيلية. • ضمان التزام مسؤولي/فرق التواصل المجتمعي بتنفيذ الأنشطة وفقاً لخطط العمل المعتمدة.

organizations, government agencies/authority and communities to enable community liaison officers/teams to implement community liaison activities.

Project Management and Implementation

- Ensure that Community Liaison Officers/Teams implement activities according to the approved work plans.
- Coordinate with Community Liaison Manager and Technical Field Manager to support operational prioritization.
- Manage and analyze data collected through the community liaison survey tools.
- Maintain regular formal and informal reporting to the Community Liaison Manager.
- Develop and submit recommendations for prioritization of clearance tasks from analysis of dangerous area reports and impact and community assessment surveys.

Training

- Contribute to the development and implementation of community liaison training modules.
- Deliver risk education to at-risk groups of the population, government employees, partner organizations and/or UN/NGO actors.
- Deliver training of trainer training modules for identified persons (e.g. Ministry of Education teachers) if required.
- Assist the Community Liaison Manager in identifying training needs and contribute to the development and implementation of community liaison training plans.
- Deliver induction and refresher training for community liaison staff inclusive of: risk education, training methodology, reporting, policies, and procedures and etc.
- Deliver training to new MAG staff in coordination with Community Liaison Manager.
-

Quality Control/Quality Assurance

- Implement quality control and quality assurance methodology, policies, and procedures relating

- المشاركة الفعالة في اجتماعات تنسيق التواصل المجتمعي.
- تنسيق أنشطة التواصل المجتمعي القطاعية المخطط لها مع المنظمات الشريكة وأصحاب المصلحة، والوكالات والسلطات الحكومية والمجتمعات لتمكين مسؤولي/فرق التواصل المجتمعي من تنفيذ أنشطتهم.
- إدارة وتنفيذ المشاريع:**
- ضمان التزام مسؤولي/فرق التواصل المجتمعي بتنفيذ الأنشطة وفقاً لخطة العمل المعتمدة.
- التنسيق مع مدير التواصل المجتمعي والمدير الفني الميداني لدعم تحديد الأولويات التشغيلية.
- إدارة وتحليل البيانات التي يتم جمعها من خلال أدوات المسح الخاصة بالتواصل المجتمعي.
- المحافظة على تقديم تقارير دورية، رسمية وغير رسمية، لمدير التواصل المجتمعي.
- تطوير وتقديم توصيات لتحديد أولويات مهام الإزالة بناءً على تحليل تقارير المناطق الخطرة ومسوحات تقييم الأثر والمجتمع.

التدريب:

- المساهمة في تطوير وتنفيذ الوحدات التدريبية الخاصة بالتواصل المجتمعي.
- تقديم التثقيف بالمخاطر للفئات السكانية المعرضة للخطر، والموظفين الحكوميين، والمنظمات الشريكة، وأو العاملين في الأمم المتحدة/المنظمات غير الحكومية.
- تقديم وحدات تدريب المدربين للأشخاص المحددين (مثل: معلمي وزارة التربية والتعليم) إذا لزم الأمر.
- مساعدة مدير التواصل المجتمعي في تحديد الاحتياجات التدريبية والمساهمة في تطوير وتنفيذ خطط تدريب التواصل المجتمعي.
- تقديم التدريب التعريفي والتنشيطي لموظفي التواصل المجتمعي، بما في ذلك: التثقيف بالمخاطر، ومنهجية التدريب، وإعداد التقارير، والسياسات، والإجراءات، وغير ذلك.
- تقديم التدريب للموظفين الجدد في المنظمة (MAG) بالتنسيق مع مدير التواصل المجتمعي.

مراقبة الجودة / الضمان الجودة

- تطبيق منهجية، وسياسات، وإجراءات ضبط الجودة وضمانها المتعلقة بأنشطة التواصل المجتمعي، لضمان مستوى جودة هذه الأنشطة.



to community liaison activities to ensure the standard of quality of community liaison activities.

- Quality control/monitor all aspects of community liaison activities to ensure the Community Liaison Officers/Teams achieve MAG's identified sufficient level of performance.
- Quality control/monitor Community Liaison Officers/Teams trainings to ensure MAG's identified sufficient level of performance is obtained.
- Identify deficiencies in quality implementation of activities and recommend appropriate actions to address these deficiencies.

Information Management

- Provide quality data to the Information Management Officer (IMO) in the appropriate formats.
- Undertake data entry, analysis, and reporting as required.

Awareness

- Assist in the development of risk awareness information, communication and education tools.
- Be a spokesperson for risk awareness campaigns and messages.

Reporting

- Submit weekly activity plans and reports to the IMO, CLS, and CLM and other persons as required.
- Complete, at a minimum, one case study per month and provide completed case study to the CLM.
- Communicate and/or report directly and effectively with international Community Liaison Manager and other staff, as required.
- Complete Community Liaison Activity Reporting for Community Liaison Teams.
- Complete the reporting forms and submit as required.

Human Resources

- Assist in the development of policies, procedures, job descriptions, and recruitment

- ضبط ومراقبة الجودة لجميع جوانب أنشطة التواصل المجتمعي، لضمان تحقيق مسؤولي/فرق التواصل المجتمعي لمستوى الأداء الكافي الذي حددته المنظمة (MAG).
- ضبط ومراقبة جودة التدريبات الخاصة بمسؤولي/فرق التواصل المجتمعي، لضمان الوصول إلى مستوى الأداء الكافي الذي حددته المنظمة (MAG).
- تحديد أوجه القصور في تطبيق الجودة للأنشطة، والتوصية بالإجراءات المناسبة لمعالجة هذه النقائص.

إدارة المعلومات

- تقديم بيانات ذات جودة عالية إلى مسؤول إدارة المعلومات (IMO) بالنماذج والصيغ المناسبة.
- القيام بإدخال البيانات، وتحليلها، وإعداد التقارير حسب الحاجة.

التوعية

- المساعدة في تطوير مواد التواصل والتعليم الخاصة بالتوعية بالمخاطر.
- أن تكون المتحدث الرسمي لحملات ورسائل التوعية المتعلقة بالمخاطر.

إعداد التقارير

- تقديم خطط وأنشطة أسبوعية وتقارير إلى مسؤول إدارة المعلومات (IMO)، مشرف التواصل المجتمعي (CLS)، ومدير فريق التواصل المجتمعي (CLM)، وأي جهات أخرى حسب الطلب.
- إعداد على الأقل دراسة حالة واحدة شهريًا وتقديمها إلى مدير التواصل المجتمعي (CLM).
- التواصل و/أو الإبلاغ بشكل مباشر وفعال مع مدير التواصل المجتمعي الدولي والموظفين الآخرين، حسب الاقتضاء (حسب الحاجة).
- إكمال تقارير أنشطة فرق التواصل المجتمعي وتقديم النماذج الخاصة بالتقارير حسب المتطلبات.

الموارد البشرية

- المساعدة في تطوير السياسات والإجراءات والأوصاف الوظيفية ومعايير التوظيف لموظفي التواصل المجتمعي، بالتعاون مع مدير التواصل المجتمعي الدولي.
- الإشراف والمراقبة على التطوير المهني وتقييم الأداء لضباط التواصل المجتمعي.
- مراقبة ممارسات الموارد البشرية الخاصة بالتواصل المجتمعي لضمان أن تكون هذه الممارسات عادلة ومنصفة وشفافة، ومتوافقة مع سياسات وإجراءات المنظمة (MAG) وقواعد السلوك الإنساني الوطنية والدولية.

الشؤون المالية

criteria for Community Liaison staff in cooperation with the International Community Liaison Manager.

- Oversee and supervise Community Liaison Officer professional development and performance evaluation.
- Monitor Community Liaison human resource practices to ensure practices are fair, equitable, transparent, and in compliance with MAG policies and procedures and national and international humanitarian codes of conduct.

Financial

- Support in Community Liaison budget development.
- All expenditures must be approved and within the proposed budget framework.

Representation

- Represent MAG with all partners and stakeholders (e.g. affected communities, government officials and ministries, local authorities, and UN/NGOs).
- Ensure relevant and transparent communications on all programme issues.
- Ensure the integrity of MAG's organisational profile in all external communications (both written and verbal).

Standard Operation Procedures (SOP)

- Ensure adherence to MAG SOPs in order to achieve effective and efficient community liaison operations and activities.
- Recommend appropriate amendments as required to the Community Liaison Manager.
- Report all non-compliance of any MAG SOPs to the Community Liaison Manager.

- الدعم في إعداد ميزانية أنشطة التواصل المجتمعي.
- ضمان أن جميع النفقات معتمدة وتقع ضمن إطار الميزانية المقترحة

التمثيل

- تمثيل منظمة MAG أمام جميع الشركاء وأصحاب المصلحة (مثل المجتمعات المتأثرة، المسؤولين الحكوميين والوزارات، السلطات المحلية، ومنظمات UN/NGOs).
- ضمان التواصل المناسب والشفاف حول جميع قضايا البرنامج.
- الحفاظ على سلامة وسمعة منظمة MAG في جميع الاتصالات الخارجية سواء كانت مكتوبة أو شفوية.

إجراءات التشغيل القياسية: (SOP)

- ضمان الالتزام الكامل بإجراءات التشغيل القياسية لمنظمة MAG لتحقيق فعالية وكفاءة في عمليات وأنشطة التواصل المجتمعي.
- اقتراح التعديلات المناسبة عند الحاجة لمدير فريق التواصل المجتمعي.
- الإبلاغ عن أي حالات عدم الامتثال لإجراءات MAG إلى مدير فريق التواصل المجتمعي.

الأمن:

- التأكد من التزام جميع موظفي التواصل المجتمعي بجميع سياسات الأمن والإجراءات التشغيلية القياسية.
- الإبلاغ عن أي خروقات أمنية أو حالات عدم امتثال إلى مدير التواصل المجتمعي أو مدير الأمن في القطر.

Security

- Ensure that all community liaison staff complies with all security policies and Standard Operating Procedures.
- Report non-compliance and any security incidents to the CLM/Country Security Manager.
- Provide the Community Liaison Manager with intelligence reports of any changes in the security environment within the sector.

Safeguarding

- Work in compliance with/ uphold the organization's Safeguarding framework - Policy on Personal Conduct, Protection of Children and Vulnerable Adults Policy, Dignity at Work Policy, Reporting Malpractice (Whistleblowing) Policy, Equal Opportunities Policy and Policy on Modern Slavery
- Encourage an open and transparent way of working that facilitates a strong safeguarding culture within and between teams
- Ensure that all staff understand the provisions clearly and challenge any unacceptable behaviour
- Ensure that any concerns, reports or complaints are taken seriously and investigated promptly and thoroughly

- تزويد مدير التواصل المجتمعي بتقارير عن أي تغييرات في بيئة الأمن ضمن القطاع.

الصون:

- العمل وفقاً ل / دعم إطار عمل المنظمة للحماية - سياسة السلوك الشخصي، وسياسة حماية الأطفال والبالغين الضعفاء، وسياسة الكرامة في العمل، وسياسة الإبلاغ عن سوء الممارسة (الإبلاغ عن المخالفات)، وسياسة تكافؤ الفرص، وسياسة مكافحة العبودية الحديثة.
- تشجيع طريقة عمل منفتحة وشفافة تُعزز ثقافة حماية قوية داخل الفرق وفيما بينها.
- ضمان فهم جميع الموظفين للأحكام بوضوح والاعتراض على أي سلوك غير مقبول.
- ضمان التعامل مع أي مخاوف أو تقارير أو شكاوى بجدية والتحقيق فيها على الفور وبشكل شامل

Person Specification Essential Experience ▪ Experience of managing a team ensuring that work is of a consistently high quality ▪ Experience of using participatory techniques to gather information in at-risk communities ▪ Experience of carrying out community-based education activities or similar ▪ Experience of planning and organising activities Essential Aptitude, skills and Knowledge • higher education in Social Sciences (e.g. Sociology, Community Development, equivalent demonstrable years of relevant experience. • Minimum 3 years of proven experience in community engagement, awareness-raising, behaviour-change communication, or social safeguards within humanitarian or development programmes in North-West Syria. • Strong interpersonal and communication skills with the ability to engage respectfully and professionally with affected populations, local councils, community leaders and other stakeholders in a highly sensitive, fragmented and cross-cultural environment. • Competent in data collection, verification, analysis and safe information handling using structured tools and methodologies. • Arabic language fluency (mandatory) and English proficiency (desired) in both written and spoken form	المواصفات الواجب توفرها: الخبرة الأساسية: • خبرة في إدارة فريق مع ضمان أن يكون العمل ذا جودة عالية باستمرار. • خبرة في استخدام التقنيات التشاركية لجمع المعلومات في المجتمعات المعرضة للخطر. • خبرة في تنفيذ أنشطة التوعية المجتمعية أو ما شابه ذلك. • خبرة في تخطيط وتنظيم الأنشطة. الكفاءات والمهارات والمعرفة الأساسية: • مستوى تعليم عالٍ في العلوم الاجتماعية (مثل علم الاجتماع، أو التنمية المجتمعية)، أو سنوات خبرة معادلة وموثقة في مجال ذي صلة. • خبرة مثبتة لا تقل عن 3 سنوات في مجالات المشاركة المجتمعية، أو التوعية، أو التواصل لتغيير السلوك، أو الضمانات الاجتماعية ضمن برامج إنسانية أو تنموية في شمال غرب سوريا. • مهارات قوية في العلاقات الشخصية والتواصل، مع القدرة على التعامل باحترام ومهنية مع السكان المتضررين، والمجالس المحلية، وقادة المجتمع، وأصحاب المصلحة الآخرين في بيئة حساسة للغاية ومجزأة ومتعددة الثقافات. • الكفاءة في جمع البيانات والتحقق منها وتحليلها ومعالجتها بشكل آمن، باستخدام أدوات ومنهجيات منظمة. • إتقان اللغة العربية تحدثاً وكتابة (إلزامي)، وكفاءة في اللغة الإنجليزية (مطلوبة) ..
Qualifications ▪ Desired: Additional qualifications or certifications in mine action, NTS, EORE or humanitarian work. ▪ Training Ability to train teams, and staff from other NGOs, community engagement, or a related area is highly advantageous	المؤهلات: • مؤهلات أو شهادات إضافية مرغوبة في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام (Mine Action)، أو المسح غير التقني (NTS)، أو التثقيف بمخاطر المتفجرات (EORE)، أو العمل الإنساني. • القدرة على التدريب: مهارة تدريب الفرق والموظفين من المنظمات غير الحكومية الأخرى في مجالات المشاركة المجتمعية أو مجال ذي صلة تعتبر ميزة قوية للغاية.

Desirable • Accredited Explosive Ordnance Risk Education (EORE) training or certification. • Demonstrated experience in producing case studies, success stories or human-interest narratives within the humanitarian mine action sector. • Practical exposure to Non-Technical Survey (NTS), Community Liaison functions or other Mine Action risk-reduction activities,	المؤهلات المرغوبة: • تدريب أو شهادة معتمدة في التثقيف بمخاطر المتفجرات (EORE). • خبرة موثقة في إنتاج دراسات الحالة، أو قصص النجاح، أو الروايات الإنسانية المؤثرة ضمن قطاع العمل الإنساني لمكافحة الألغام. • تعرض عملي (خبرة ميدانية) للمسح غير التقني (NTS)، أو وظائف التواصل المجتمعي، أو غيرها من أنشطة الحد من المخاطر المتعلقة بالألغام.
--	--

Signed employee:	Date:
Signed manager:	Date:

APPLICATION GUIDELINES

MAG reserves the right to close this vacancy prior to the published deadline. Applications will be **reviewed on a rolling basis**, and candidates are encouraged to apply early. All applications must be submitted to human.resources.syria@maginternational.org no later than **25th November 2025**.

This position is advertised in advance and remains contingent upon MAG's programme registration, internal approvals, and completion of all regulatory and administrative requirements prior to appointment. MAG does not provide relocation support for this role. Only candidates who already hold valid legal documentation to reside and work in the duty station, in accordance with applicable laws, will be considered.

Qualified and interested candidates who meet the requirements of this vacancy are invited to submit a **CV (maximum three pages) and a cover letter in English as one combined document** to human.resources.syria@maginternational.org. Please state the **Community Liaison Team Leader (CL TL)** as advertised in the subject line of the email.

MAG manages all recruitment processes internally and **does not engage recruitment agencies, brokers, or third-party intermediaries**. All recruitment is **free of charge**. At no stage does MAG request or accept **any payment, fee, in-kind contribution, or financial consideration** from applicants in relation to employment. Due to the volume of applications received, only short-listed candidates will be contacted.

Due to the volume of applications received, only short-listed candidates will be contacted. If you do not receive a response within three weeks of the closing date, your application has not been successful.

FURTHER INFORMATION

As part of MAG's safeguarding commitments, this position is subject to background checks prior to confirmation of employment. MAG is committed to diversity, equality and inclusion. We welcome applications from all suitably qualified candidates irrespective of background. We aim to provide an inclusive and supportive working environment where all employees are respected and enabled to achieve their potential. **Women are strongly encouraged to apply.**